



# Monterey Bay Air Resources District

Serving Monterey, San Benito and Santa Cruz Counties  
24580 Silver Cloud Court, Monterey, California 93940  
PH: 831/647-9411 FAX 831/647-8501 [www.mbard.org](http://www.mbard.org)

## News Release/Comunicado de Prensa

---

### ***MBARD Announces Spare the Air Program November 3, 2023 - Monterey, California***

Starting on November 3, 2023, the Monterey Bay Air Resources District (MBARD) will begin announcing wintertime Spare the Air alerts for the San Lorenzo Valley in Santa Cruz County. During a Spare the Air alert, MBARD will ask residents to choose an alternative home heating source such as electricity, propane, natural gas, or pellets. MBARD will send out notifications by 3:00 pm on days when conditions warrant a Spare the Air alert. Conditions include colder temperatures and the presence of a temperature inversion, which keeps wood smoke pollution trapped close to the ground.

MBARD is implementing this voluntary program to address unhealthy air quality conditions that may occur in the San Lorenzo Valley. Public awareness and response are critical to help reduce pollution levels during stagnant winter conditions.

MBARD requests that news services include the Spare the Air alerts as part of weather and news broadcasts using the orange logo. The program will run from November through February.

Please call our office at (831) 647-9411 with any questions and/or concerns. To sign up for alerts via email, please visit our website at [www.mbard.org](http://www.mbard.org) and click "Subscribe to Email Lists" under the "I Want To" menu.



Richard A. Stedman  
Air Pollution Control Officer

**En español en la página siguiente.**



# Monterey Bay Air Resources District

Sirviendo a Los Condados de Monterey, San Benito y Santa Cruz

24580 Silver Cloud Court, Monterey, California 93940

PH: 831/647-9411 FAX 831/647-8501 [www.mbard.org](http://www.mbard.org)

## Comunicado de Prensa

---

### ***MBARD Anuncia el Programa Spare the Air (Proteja el Aire) 3 de Noviembre de 2023 - Monterey, California***

A partir del 3 de noviembre de 2023, el Distrito de Recursos del Aire de la Bahía de Monterey (MBARD) comenzará a anunciar alertas invernales de Spare the Air (proteja el aire) para el Valle de San Lorenzo en el condado de Santa Cruz. Durante una alerta de Spare the Air, MBARD pedirá a los residentes que elijan una fuente alternativa de calefacción para el hogar, como electricidad, propano, gas natural o pellets. MBARD enviará notificaciones antes de las 3:00 p. m. los días en que las condiciones justifiquen una alerta Spare the Air. Las condiciones incluyen temperaturas más frías y la presencia de una inversión de temperatura, lo que mantiene la contaminación por humo de madera atrapada cerca del suelo.

MBARD está implementando este programa voluntario para abordar las condiciones insalubres de calidad del aire que pueden ocurrir en el Valle de San Lorenzo. La concientización y la respuesta del público son fundamentales para ayudar a reducir los niveles de contaminación durante las condiciones invernales estancadas.

MBARD solicita que los servicios de noticias incluyan las alertas Spare the Air como parte de las transmisiones de noticias y el clima utilizando el logo naranja. El programa se ejecutará de noviembre a febrero.

Llame a nuestra oficina al (831) 647-9411 si tiene alguna pregunta o inquietud. Para registrarse para recibir alertas por correo electrónico, visite nuestro sitio web en [www.mbard.org](http://www.mbard.org) y haga clic en "Suscribirse a listas de correo electrónico" en el menú "Quiero".



Richard A. Stedman  
Oficial de Control de la Contaminación del Aire